



PAGHOROP-HOROP

Rev. Fr. Gerome N. Pelagio

AN PAGPAPATAWAD: SARONG ISTILO NIN CRISTIANONG PAGKABUHAY

Saro si Nelson Mandela sa pinadakulang politico na nabuhay sa modernong panahon. Nakipaglaban siya tanging magkaigwa nin pagkaoroyon asin pagkapantay-pantay sa oportunidad an gabos mga tawo, itom man o puting lahi, sa South Africa. Saro man ini sa dahilan nahaloy siya sa kulungan -- beinte siyeteng taon. Dai siya pigtogotan na makaantendir sa lobong kan saiyang ina asin aking lalaki. Kan siya nakaluwas na asin nangganang presidente kan South Africa, igwa na kuta siyang oportunidad na magbalos sa mga tawong nagpasakit sa saiya, alagad dai nya ini ginibo. Maogma niyang pinatawad an mga tawong nagin dahilan kan saiyang pagsakit. Sinasabing katumbas kan pagpapatawad an pangaran na Nelson Mandela. Saro sa mga pamana niya sa kinaban iyo an pagpaarog niya nin pagpapatawad bilang sarong istilo nin buhay.

Pagpapatawad an tema kan satong mga babasahon ngonian na Domingo. Sa libro ni Sirak, ipinapagirodom na dai kaongisan an kapwa asin patawadon sinda. Pinapatawad kita kun kita namimibi asin nagpapatawad. Daing saysay an pamibi kun dai kita tataong magpatawad. Dai kita maglaom na maomayan nin helang sa kalag kun dai nagpapatawad. Sinasabi sa ikaduwang babasahon na para sa Dios kita. Alagad, dai kita maninigo sa saiya kun pano kita nin kaanggotan sa satong daghan. Dai kita magkondenar kan satong kapwa. Gabos kita parakasala na pinatawad sana kan Mahal na Dios. Mga parakasala kita alagad andam kita na akoon Niya, sa buhay man o sa kagadanan.

Para sa mga Judiyo, hanggan tolo sanang beses sinda pwede magpatawad. Boot magpasikat si Pedro sa Kagurangan. Saiyang pigdoble an tolo asin pigdagdagan nin saro kaya nagin pito. Pitumpolo may pito an sabi ni Jesus na dapat magpatawad an mga nagsusunod sa saiya. Boot sabihon kaini na dakul o mayong ontok an satong pagpapatawad sa satong mga kapwa na nagkasala sa satuya. Pano kita dapat na magpatawad?

Sinasabing may tolong lakdang na maray na sunudon tanging kita makapagpatawad.

Enot, magmawot kita nin marahay sa satong kapwa na naggibo sato nin maraot. Normal sa satuya na kita magmawot nin maraot sa mga nagkasala sa satuya. Minamaldicion o isinusumpa ta sinda. Gusto ta sindang makarma o magbalik sa sainda an saindang maraot na ginibo sa sato. Alagad imbes na maldicion, maghagad kita nin bendicion para sa sainda. Maghagad kita sa Mahal na Dios na panoon sinda kaiba kan saindang mga pamilya kan mga biyaya kan Dios.

Ikaduwa, makanood kitang lingawan an kulog na dara kan saindang ginobong maraot sa satuya. Pag may ginibo sa sato na maraot difcil ta na ining malingawan. Masabi kita na nagkakalakaga an satong dugo pag satong nahihiling an naggibo satong maraot o pag nagigiromdoman ta an saindang ginibong maraot. Nakukulugan pa kita. Difcil malingawan an nangyari o an ginibo. Alagad puwede tang lingawan an kulog kan pangyayari. Kan mga aki pa baga kita, tanda ta na pinakol kita kan satong mga magurang o mga maestro o maestra sa escuelahan. Pero, nalingaw na kita kan kulog kan pakapakol sa sato. "Forgive and forget the pain." Dai ta malilingawan an nangyari. Alagad puwedeng malingwan an kulog.

Asin, an ikatolo, iyo na magpangadie kita na kita magpatawad. Difcil an magpatawad. Kaya kaipuhan ta an tabang kan Mahal na Dios tanging magibo ta ini. Sabi baga ni Alexander Pope, "to err is human; to forgive, divine." Sa tabang kan Dios kita magpatawad. Darahon ta sa Dios an satong mga kulog boot asin mga hinanakit. Hagadon ta na tawan kita nin pagkamoot sa satong mga puso tanging masalidahan kaini an satong pagkaongis.

Arogon ta an Dios sa pagpatawad. Dai siya nagmawot nin maraot sa sato maski na kita maraot. Dai niya pigtatandaan an satong mga ginibong maraot. Giromdomon ta ngonian an mga tawong dipisil patawaron. Asin Magmawot kita nin mga marahay para sa mga nagkasala sa sato. Imbes na magsabi na maligis sinda nin truck o mahulugan nin tipong, hagadon ta na mapatos asin magbulos sainda an biyaya kan Dios. Magmawot kita ta na makakua sinda nin trabaho. Magmawot kita na magin maogma sinda kaiba kan saindang pamilya. Siring kaini an simple asin konkretong paagi nin pagpatawad. Puwedeng gibohon ini aroaldaw. Puwede man ining magin istilo kan satong Cristianong pagkabuhay.

RITO SA PAGPOON

Introduccion

C — "Tunay na espiritu nin Pagpatawad."

An liturgia niato ngonian nangangapodan satuya gabos na papagdanayon ta an pagpahiling kan tunay na espiritu nin pagpatawad. Kun an Dios nagpatawad satuya kita man kaipuhan na magpatwad sa satuyang kapwa. Ipagcelebrar niato an Eucaristia nin Dios asin man para sa diosnon na biyaya tanging makanood kitang makapagpatawad sa kapwa.

Antifona sa Paglaog (Cf. Sir 36, 18)

(Sinambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)

Kagurangan, tâwing katoninongan an mga naghahalat saimo, tanging an saimong mga profeta maabtang maimbod; hinanyoga an mga pamibi kan saimong sorogoon, asin kan saimong banwaan Israel.

Pataratara (Tindog)

P — Sa ngaran kan Ama, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B — Amen.

P — An Kagurangan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasâlan, tanging magkanigo kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

(Halipot na pagtoninong)

Gabos — Nagkukumpisal ako sa Dios na makakamhan, asin saindo, mga tugang, ta nagkasalâ ako nin makuri sa isip, sa tataramon, sa gibo, asin sa kapabayaan: salâ ko, salâ ko, makuring salâ ko. Kaya nangangadyi ako ki Santa Maria, danay na Virgen, sa gabos na Angeles asin Santos, asin saindo, mga tugang, na ako ipamibi sa Kagurangan tang Dios.

P — Maherak man lugod sato an Dios na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasâlan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

Kagurangan, maherak ka

P — Kagurangan, maherak ka.

B — Kagurangan, maherak ka.

P — Cristo, maherak ka.

B — Cristo, maherak ka.

P — Kagurangan, maherak ka.

B — Kagurangan, maherak ka.

Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Dios sa kaitaasan asin sa daga katoninongan sa mga tawong marahay an boot. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi

ika, pinapasalamat mi ika huli kandakula mong kamurawayan, Kagurangnan na Dios, Hadeng langitnon, Dios Amang makakamhan. Kagurangnan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangnan na Dios, Cordero kan Dios, Aki kan Ama, ika na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban, kaheraki kami; ika na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Ama, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangnan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Dios Ama. Amen.

Colecta

P — Mamibi kita. (*Halipot na pagtoninong*)

Hilinga kami, O Dios, Kaglalang asin kagsakop kan gabos na bagay, asin, tanganing mamatean mi an bunga kan saimong pagkaherak, itugot mo kaming maglingkod saimo sa bilog na puso. Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

LITURGIA NIN TATARAMON

Enot na Babasahon

(Sirac 27, 30-28; 7) (*Tukaw*)

An enot na babasahon nagpapasabot satuya na haleon niato an pakikipag-iwal asin mga kaanggotan na nakakapagabat sa buhay.

Pagbasa sa Libro ni Sirac

Pagdagit asin pag-anggot: ini ikinaka-uyam asin ini yaon sa tawong parakasala. An nagbabalos nin maraot, babalsan man nin Kagurangnan, asin siya mag-oorog sa saiyang mga kasalan. Ipatawad mo sa saimong kapwa an maraot na saiyang naginibo, dangan ipapatawad man an saimong kasalan. An tawo na may kaanggotan sa kapwa, maghahagad daw nin kapatwaran sa Kagurangnan? An tawo na dai nin pagkaherak sa kapwa, magpapangadye daw na ipatawad an saiyang sadiring kasalan? Kun siya, bilang tawo, may darang kaanggotan, siisay an magbabayad kan saiyang mga kasalan? Giromdoma na may katapusan an saimong buhay. Dai ka magparapakiwal. Giromdoma an kagadanan asin kuyoga an mga tugon asin dai ka maanggot sa kapwa. Giromdoma an tipan nin orog kahalangkaw, asin hare pagsagin-sagin na dai ka nakakaaram.

An Tataramon nin Kagurangnan.

Gabos — Salamat sa Dios.

Salmo Responsorio

(Salmo 103, 1-2. 3-4. 9-10. 11-12)

R — An Kagurangnan maboot asin maheherakon, maluya sa pag-anggot, mayaman sa pagkaherak.

1. Kalag ko magpasalamat ka sa Kagurangnan, gabos na uya sako, omawon an saiyang ngaran. Kalag ko, magpasalamat ka sa Kagurangnan, an gabos niyang balaog dai mo paglingawan. (**R**)
2. Pinapatawad niya an gabos mong kasalan, binubulong niya an gabos mong helang; an buhay mo inaagaw niya sa lolobngan, ika saiyang namomotan asin naheherakan. (**R**)
3. An saiyang kaanggotan may katapusan, dai siya naaanggot sagkod pa man. Dai niya kita pinapadusahan sosog sa satong kasalan, dai niya kita binabalsan sosog sa satong kasombikalan. (**R**)
4. Siring na an bangga halangkaw sa daga, an saiyang pagkamoot dakula para sa mga may pagkatakot saiya. Siring na an sirangan harayo sa sulnopan, siring kaiyan karayo an satong mga kasalan. (**R**)

Ikaduwang Babasahon

(Roma 14, 7-9)

An buhay niato nakatakod sa Dios asin sa kapwa. Totoo man naggad na mayong nabubuhay sa sadiri lamang. Hinanyogon po niato an ikaduwang babasahon.

Pagbasa sa Surat ni San Pablo sa mga taga-Roma

Daing siisay man an nabubuhay para sa sadiri lamang. Kun kita nabubuhay, para sa Kagurangnan kita nabubuhay, asin kun kita nagagadan, para sa Kagurangnan kita nagagadan. Buhay o gadan, sadiri kita nin Kagurangnan. Huli kaini si Cristo nabuhay asin nagadan, tanganing siya magin Kagurangnan nin mga buhay asin mga gadan.

An Tataramon nin Kagurangnan.

Gabos — Salamat sa Dios.

Pagrokyaw (*Tindog*)

(*Sinasambit kun dai inaawit an Alleluia*)

Alleluia! Bagong tugon itinatao ko saindo: na magkaminootan kamo, siring na ako namomoot saindo! Alleluia!

Evangelio

(Mateo 18, 21-35)

Sinabi ni Jesus na kun dai kita tataong magpatawad, dai man kita patawadon nin Dios. Harayo kita sa Kahadean nin Dios kun dai man kita nagpapahiling nin tunay na pagkaherak.

P — Pagbasa kan Evangelio na Sinurat ni San Mateo.

B — Kamurawayan saimo, Kagurangnan.

Si Pedro nagdolok ki Jesus asin naghapot: “Kagurangnan kun an sakuyang tugang nagkasala sakuya, pirang beses ko siya dapat patawadon?” Si Jesus nagsimbag: “Bakong pito, kundi pitong polo may pitong beses. Huli man sana kaini, an kahadean nin langit nakakabaing sa hade na boot makipagsuhay sa saiyang mga surogoon. Sa pagpoon, dinara saiya an sarong surogoon na an utang miliones. Huli ta daing ikakabayad, an hade nagboot na ipabakal kaiba an agom, an

mga aki patin an gabos na rogarang tanganing makabayad. An surogoon nagluhod sa pamitisan asin nakimaherak: ‘Maherak ka sakuya. Tawi ako nin panahon asin an gabos na utang ko saimo sakuyang babayadan.’ An hade naherak; pinahale an surogoon asin an utang pintawad. Alagad pagluwas, nanumpungan kan surogoon an saiyang kapwa-surogoon na may utang saiya; tiniok asin sinabihan: ‘Bayadi an utang mo sako.’ An kapwa-surogoon nagluhod sa pamitisan asin nakimaherak, ‘Maherak ka sakuya, tawi ako nin panahon huli ta babayadan taka.’ Alagad naghabo, asin ibinilanggo sagkod na makabayad. Kan ini maisihan kan mga kapwa-surogoon, saindang ikinamundo, asin an nangyari inosip sa hade. Ipinaapod kan hade an surogoon asin sinabihan: ‘Daing supog na surogoon. Huli ta ika nakimaherak, an gabos mong utang sakuyang pinatawad. Bako dawn a dapat ka man maherak sa kapwa mo surogoon, siring na ako naherak saimo? An hade naanggot, ipinabilanggo an surogoon sagkod na mabayadan an gabos niyang utang. Siring kaiyan an gigibohon saindo nin sakong langitnon na Ama kun dai nindo patawadon nin tudok sa puso an saindang tugang.”

P — An Marahay na Baret a nin Kagurangnan.

B — Pag-omaw saimo Cristo.

Homilia (*Tukaw*)

Pagrokyaw kan Pagtubod (*Tindog*) Credo Niceno-Constantinopolitano

Gabos — Nagtutubod ako sa sarong Dios Amang makakamhan, kaggibo kan langit asin daga, kan gabos na nahihiling asin dai nahihiling. Asin sa sarong Kagurangnan na si Jesu Cristo, Bogtong na Aki kan Dios, asin namundag gikan sa Ama bago kan gabos na panahon. Dios na gikan sa Dios, ilaw na gikan sa ilaw, totoong Dios na gikan sa totoong Dios, ipinangaki, dai linalang, saros a pagka-Dios sa Ama: huli saiya nagkaigwa kan gabos. Huli sa satong mga tawo asin huli sa satong kaligtasan naghilig siya hale sa kalangitan.

(*Sa mga minasunod na tataramon, abot sa asin nanitawo, an gabos minaduko.*)

Asin nani-laman huli kan Espiritu Santo ki Virgen Maria, asin nanitawo. Ipinako pa sa cruz para sato kan panahon ni Poncio Pilato; nagtios sagkod sa kagadanan asin ilinobong, asin kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat sosog sa mga kasuratan, asin suminakat sa langit, nagtutukaw sa too kan Ama. Asin mamuraway na mabalik, sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan, an saiyang kahadean daeng katapusan. Asin sa Espiritu Santo, Kagurangnan asin kagtao nin buhay: na gikan sa Ama asin sa Aki. Siya kaiba kan Ama asin kan Aki, sabay na sinasamba asin pinapamuraway: siya nagtaram sa paagi nin mga profetas. Asin sa saro, banal, catolico asin apostolicong Simbahan. Nagpapahayag ako nin pagtubod sa sarong bonyag, sa

pagpatawad nin mga kasalan. Asin naghahalat ako kan pagkabuhay-liwat nin mga gadan, asin kan buhay sa maabot na panahon. Amen.

Pamibi nin Banwaan

P — Mamibi kita sa Dios, satuyang langitnon na Ama, na nagpadara sa saiyang Aki sa kinaban tanganing kita mapatawad sa kasâlan.

R — **Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

1. An satuyang Santo Papa, Francisco, na itao saiya nin Dios an liwanag, an kusog, asin an isog sa pamamahala kan bilog na Simbahan nin Dios sa atubang kan mga problema ngonian sa kinaban: mamibi kita sa Kagurangnan. **(R)**
2. An mga Obispo asin Kapadian na sinda makapag-saksi sa pagkasararô, pagkaminorootan asin pagtarabang-tabang sa saindang paglingkod sa banwaan nin Dios: mamibi kita sa Kagurangnan. **(R)**
3. An mga dukha, naghehelang asin nagtitios, na iwaras sa sinda nin Dios an biyaya asin balaog nin kaomawan asin kaginhawahan: mamibi kita sa Kagurangnan. **(R)**
4. Kita gabos na uya digdi, na magkaminootan asin magpatarabang-tabang bilang magturugang asin mga kaayon sa sarong comunidad Cristiano: mamibi kita sa Kagurangnan. **(R)**

P — Kagurangnan, dangoga an pamibi nin saimong banwaan asin akoa an samuyang mga kahagadan. An samong pagsamba makatabang lugod para sa kaligtasan niamo gabos. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

LITURGIA NIN EUCARISTIA

Ofertorio *(Tukaw)*

(Kun dai inaawit an Awit sa Pagdolot)

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin tinapay, na idinodolot mi saimo bunga kan daga asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo tinapay nin buhay.

B — **Pag-omawon an Dios sagkod pa man.**

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin arak, na idinodolot mi saimo bunga kan balagon asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo inomon nin kalag.

B — **Pag-omawon an Dios sagkod pa man.**

P — *(Tindog)* Magpamibi kamo, mga tugang: tanganing an sako asin an saindong atang maako man lugod kan Dios amang makakamhan.

B — **Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para**

man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

Pamibi sa mga Dolot

P — Kagurangnan, kaugayi an samong mga pag-arang, asin kahehaking akoa ining mga pagdolot kan saimong nasasangkoban, tanganing, an dinolot nin lambang sarô sa kaomawan kan saimong ngaran, magdara sa gabos sa kaligtasan. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

Prefacio VIII sa mga Domingo kan Ordinariong Panahon

An pinagsarong simbahan gikan sa pagkasararô kan Trinidad

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — **Asin sa saimong Espiritu.**

P — litaas an mga puso.

B — **Initaas mi na sa Kagurangnan.**

P — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Dios.

B — **Maninigo asin Dapat.**

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimo: Kagurangnan, banal na Ama, Dios na makakamhan na daing kasagkoran huli ki Cristo samong Kagurangnan:

Ta an mga aki, na harayong isiniblag kan crimen nin kasâlan, binoot mong tiriponon giraray saimo huli kan dugo kan Aki mo asin sa bagsik kan Espiritu, tanganing an banwaan na nabilog sa pagkasarô kan Trinidad, para sa kaomawan kan manlaen-laen mong katonongan, mamidbidan na Simbahan, Hawak ni Cristo asin templo kan Espiritu.

Kaya kairiba kan mga koro nin mga angeles nag-oomaw kami saimo, maogmang nagpapahayag nin pagtubod:

Gabos — **Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios ni mga Hukbo. An langit asin daga pano kan Saimong kamurawayan. Hosana sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosanna sa kaitaasan.**

Pamibi sa Eucaristia *(Luhod)*

P — Misterio kan Pagtubod.

B — **An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.**

P — Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya, saimo Dios Amang makakamhan kasarô kan Espiritu Santo, an gabos na kagalangan asin kamurawayan, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niamo *(Tindog)*

P — Natukduan kan mga nakakaligtas na tugon, asin pinatood kan diosnon na kaugalian, nangangahas kitang magsabi: **Gabos** — **Ama niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boot mo**

sa daga nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalâ samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos na maraot, namimibi kami Kagurangnan; warasan sa mga aldaw niamo an katoninongan, tanganing kaming natabangan kan saimong pagkaherak magin danay na talingkas sa kasâlan asin man ligtas sa gabos na kapurisawan: mantang kami naghahalat kan maogmang paglaom asin pagdatong kang samong Paraligtas na si Jesu Cristo.

B — **Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.**

P — Jesu Cristong Kagurangnan, ika na nagsabi sa saimong mga Apostoles: Katoninongan iwinawalat ko saindo, an sakong katoninongan itinatao ko saindo: hare paghilinga an samong mga kasâlan, kundi an pagtubod kan saimong Simbahan; asin papagkanigoa na siya mapatoninong asin magkaboronyog sosog sa saimong kabotan. Ika na nabubuhay asin naghahade sa kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan kan Kagurangnan danay na mapasaindo.

B — **Asin sa saimong espiritu.**

P — Magpatinaraohan kamo nin Katoninongan

Cordero

Gabos — **Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban: kahehaking kami. Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban: kahehaking kami. Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban: tawi kami nin katoninongan.**

Pag-alok sa Pagcomunyon *(Luhod)*

P — Uya an Cordero kan Dios, uya an nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban. Paladan an mga inapod sa pamanggi kan Cordero.

Gabos — **Kagurangnan bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.**

Antifona sa Comunyon *(Cf. S 35, 8)*

(Sinambit kun mayong Awit sa Comunyon)

Kamahal kan pagkaherak mo, O Dios! An mga aki nin tawo nagpapa-ili sa limpyo kan saimong mga pakpak.

Pamibi Pakacomunyon *(Tindog)*

P — Mamibi kita. *(Halipot na pagtoninong)*

Kagurangnan, namimibi kami, sadirihon logod an samuyang mga isip asin hawak, kan gawe nin langitnon na balaog, tanganing, bako an samuyang boot, kundi an bunga kaini, iyo an mangorog

samo. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.
B — Amen.

Pamibi sa Ikatolong Aldaw (Luhod)

Gabos — Paladan na mamurawayon na linalang nin Dios na tinawan kan halangkaw na katongdan na magin Ina ni Jesus asin Ina kan mga nagtutubod. An Ikaduwang Persona kan Santisima Trinidad nanitawo sa saimong malinig na tulak.

May pagsarig sa saimong pagka-Ina, nagngangayo-ngayo kami saimo, tabangi kami na nagpapakumbaba na magkaigwa nin puso na tataong magpasalamat sa Dios huli kan dakulang karahayan na iwinaras niya sa katawohan.

Mabalsan man lugod an Dios na ginigikanan kan tunay na kaligtasan kan samong paghingoa na mabuhay sa karahayan.

Nuestra Señora de Peñafrancia, ipamibi mo kami.

Pamibi ki Nuestra Señora de Peñafrancia (Luhod)

Gabos — Lilingyan man sa sako, O maheherakon na Ina, Virgen de Peñafrancia an saimong mahamis na mga mata asin kaheraki man ako na minadolok saimo pano nin pagsolsol.

Ampona an sakong familia, an sakong mga pinsan, katood asin parasorog. Tabangi an saimong mga devotos, si buhay pa asin mga gadan na, orog na idtong maninigo kong tabangan.

Sa oras nin sakong mga pag-alangan, kakundian asin pagtios, orog na sa sakuyang pagkagadan; antabaya man ako sa atubang nin saimong Mahal na Aki tanganing matindogan asin matabangan mo ako. Sabihi na ako devoto mo nadara nin dakulang pagsarig sa saimong pagampon, minaluhod sa saimong pamitisan sa paghagad kan saimong mahalagang pagtabang.

Nuestra Señora de Peñafrancia pamibian, tabangi, rangaha, asin ligtas mo ako. Amen.

Salve Regina (Tindog)

Gabos — Salve, Regina, mater misericordiae; vita, dulcedo et spes nostra, salve. Ad te clamamus exules filii Hevae. Ad te suspiramus gementes

et flentes in hac lacrimarum valle. Eia ergo, advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte. Et Iesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exilium ostende. O clemens, o pia, o dulcis Virgo Maria.

P — Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix.
B — Ut digni efficamur promissionibus Christi.

P — Oremus. Omnipotens sempiternus Deus, qui gloriosae Virginis Matris Mariae corpus et animam, ut dignum Filii tui habitaculum effici mereretur, Spiritu Sancto cooperante, praeparasti, da, ut cuius commemoratione laetamur; eius pia intercessione, ab instantibus malis et a morte perpetua liberemur. Per eundem Christum Dominum nostrum.

B — Amen

P — Divinum auxilium maneat semper nobiscum.

B — Amen

RITO SA PAGTATAPOS

Solemneng Bendicion (Tindog) Ordinariong Panahon III

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Iduko an saindong mga payo asin mamibi para sa bendicion nin mahal na Dios. (Halipot na pagtoninong)

Bendicionan kamo nin Dios na makakamhan sa saiyang pagkaherak, asin danay nindong mamidbidan an saiyang nakakaligtas na katonongan.

B — Amen.

P — Pakusugon niya an saindong pagtubod sa mga patotoo kan saiyang pagkamoot, tanganing magdanay kamo sa mga maray na gibo.

B — Amen.

P — Antabayan niya kamo pasiring sa saiya, asin tabangan kamong magdanay sa pagkamoot asin katoninongan.

B — Amen.

P — Bendicionan kamo kan Dios na makakamhan: an Ama, asin an Aki, ✠ asin an Espiritu Santo.

B — Amen.

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

B — Salamat sa Dios!



GIYA SA PAGMISA SA SEMANA

Septiembre 14, Lunes

Ika-apat na Aldaw kan Novena ki Nuestra Señora de Peñafrancia, Puti

Misa — Hilingon sa Mga Misa sa Kaomawan ni Nuestra Señora de Peñafrancia.

Mga Babasahon — Sam 7:1-5, 8b-11, 16 | S 45:11-12, 14-15, 16-17 | Lc 1:39-47, 56

Septiembre 15, Martes

Ika-limang Aldaw kan Novena ki Nuestra Señora de Peñafrancia, Puti

Misa — Hilingon sa Mga Misa sa Kaomawan ni Nuestra Señora de Peñafrancia.

Mga Babasahon — Sir 24:1, 3-4, 8-12, 19-21 | S 113:1-2, 3-4, 5-6, 7-8 | Mt 2:13-15, 19-23

Septiembre 16, Miercoles

Ika-anom na Aldaw kan Novena ki Nuestra Señora de Peñafrancia, Puti

Misa — Hilingon sa Mga Misa sa Kaomawan ni Nuestra Señora de Peñafrancia.

Mga Babasahon — Zac 2:14-17 | S 126:1-2, 4-5, 6 | Lc 2:27-35

Septiembre 17, Jueves

Ika-pitong Aldaw kan Novena ki Nuestra Señora de Peñafrancia, Puti

Misa — Hilingon sa Mga Misa sa Kaomawan ni Nuestra Señora de Peñafrancia.

Mga Babasahon — Isa 9:1-6 | S 79:8-9, 11, 13 | Jn 19:25-27

Septiembre 18, Viernes

Ika-walong Aldaw kan Novena ki Nuestra Señora de Peñafrancia, Puti

Misa — Hilingon sa Mga Misa sa Kaomawan ni Nuestra Señora de Peñafrancia.

Mga Babasahon — 1 Cr 15:3-4, 15-16, 16:1-2 | S 40:7-8, 8-9, 10-11 | Lc 2:15-19

Septiembre 5, Sabado

Ika-siyam na Aldaw kan Novena ki Nuestra Señora de Peñafrancia, Puti

Misa — Hilingon sa Mga Misa sa Kaomawan ni Nuestra Señora de Peñafrancia.

Mga Babasahon — Tal 8:22-31 | S 45:10, 11, 12, 16 | Lc 11:27-28



sambanwá

GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIOS Ika-XXIV Domingo kan Ordinariong Panahon • 13 Septiembre 2020

MOST REV. ROLANDO J. TRIA TIRONA, OCD, DD, Arzobispo kan Caceres
REV. FR. LUISITO A. OCCIANO, Direktor, Caceres Commission on Communications
REV. FR. GLENN C. RUIZ, Direktor, Commission on Liturgy
REV. FR. ERIC P. BOBIS, In-Charge, Social Media
JOHN PAUL M. AVEN asin **JUAN CARLOS R. MADRID**, Mga Editor

Hinimo asin inandam kan Archidiocesis kan Caceres, sa pangengenot kan Caceres Commission on Communications, asin Commission on Liturgy. Ciudad nin Naga, Pilipinas • 2020